



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/M/1**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Rzędkowice, ul. Leśna
Miejsce poboru:	ujęcie przy polu namiotowym
Pochodzenie wody:	ujęcie
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	10,1 °C
Data i godzina:	16-05-2016 09:50

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007 Próbkiobiorca: Mendel Krzysztof  
Transport próbek: Jars sp. z o.o.

Numer próbki: 5539/05/16 Masa/objętość próbki: 500 ml Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016 Data zakończenia badań: 18-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 18-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Kopcé Aleksandra	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/M/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metoda akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru:</b>	<b>kurek czerpalny</b>
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Zdów, ul. Źródłana
Miejsce poboru:	ujęcie
Pochodzenie wody:	ujęcie
Rodzaj ujęcia:	głębiny
Temp. pobranej próbki:	10,6 °C
Data i godzina:	16-05-2016 09:20

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007 Próbkiobiorca: Mendel Krzysztof  
Transport próbek: Jars sp. z o.o.

Numer próbki: 5540/05/16 Masa/objętość próbki: 500 ml Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016 Data zakończenia badań: 18-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

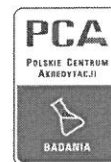
<b>Sporządzono dnia:</b> 18-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Kopeć Aleksandra	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/M/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Hucisko, ul. Wrzosowa
Miejsce poboru:	ujęcie
Pochodzenie wody:	ujęcie
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	10,1 °C
Data i godzina:	16-05-2016 09:10

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007      Próbkobiorca: Mendel Krzysztof  
Transport próbek: Jars sp. z o.o.

Numer próbki: 5541/05/16      Masa/objętość próbki: 500 ml      Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016      Data zakończenia badań: 18-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jitk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jitk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: ŁŁ - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 18-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Kopeć Aleksandra	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/M/4**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Parkoszowice, ul. Rudnicka
Miejsce poboru:	studnia studzienka wodomierzowa
Pochodzenie wody:	studnia
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	13,8 °C
Data i godzina:	16-05-2016 08:30

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007      Próbkioborca: Mendel Krzysztof  
Transport próbek: Jars sp. z o.o.

Numer próbki: 5542/05/16      Masa/objętość próbki: 500 ml      Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016      Data zakończenia badań: 18-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 18-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Kopeć Aleksandra	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---	--	--





JARS Sp. z o.o.

LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

### mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/M/5

Zleceniodawca:	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
Zlecenie Nr:	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny - kuchnia</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Góra Włodowska, Góra Włodowska 176
Miejsce poboru:	dom prywatny- punkt za wodomierzem
Pochodzenie wody:	brak danych
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	11,8 °C
Data i godzina:	16-05-2016 08:40

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca:	Mendel Krzysztof
Transport próbek:	Jars sp. z o.o.		

Numer próbki:	5543/05/16	Masa/objętość próbki:	500 ml	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
---------------	------------	-----------------------	--------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	16-05-2016	Data zakończenia badań:	18-05-2016
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 18-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Kopeć Aleksandra	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



JARS Sp. z o.o.

LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/F/9/P/1**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budжетowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Rzędkowice, ul. Leśna
Miejsce poboru:	ujęcie przy polu namiotowym
Pochodzenie wody:	ujęcie
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	10,1 °C
Data i godzina:	16-05-2016 09:50

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003	Próbkobiorca:	Mendel Krzysztof
Transport próbek:	Jars sp. z o.o.		

Numer próbki:	5539/05/16	Masa/objętość próbki:	2000 ml	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
---------------	------------	-----------------------	---------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	16-05-2016	Data zakończenia badań:	20-05-2016
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012	MZ-2	< 5	
LL	Zapach	TON	(A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LL	Smak	TFN	(A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,16	±0,02
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 23-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Kosycarz Grzegorz Rykułska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/F/10**

<b>Zlecniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>						
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia					
Adres poboru:	42-421 Zdów, ul. Źródłana					
Miejsce poboru:	ujęcie					
Pochodzenie wody:	ujęcie					
Rodzaj ujęcia:	głębinowe					
Temp. pobranej próbki:	10,6 °C					
Data i godzina:	16-05-2016 09:20					
Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003	Próbkobiorca:			Mendel Krzysztof	
Transport próbek:	Jars sp. z o.o.					
Numer próbki:	5540/05/16	Masa/objętość próbki:	2000 ml	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	16-05-2016	Data zakończenia badań:			20-05-2016	
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012	MZ-2	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,23	±0,03
LL	Smak	TFN	(A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LL	Zapach	TON	(A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 23-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Kosycarz Grzegorz Rykułska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/F/11**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Hucisko, ul. Wrzosowa
Miejsce poboru:	ujęcie
Pochodzenie wody:	ujęcie
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	10,1 °C
Data i godzina:	16-05-2016 09:10

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003      Próbkiobiorca: Mendel Krzysztof  
Transport próbek: Jars sp. z o.o.

Numer próbki: 5541/05/16      Masa/objętość próbki: 2000 ml      Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016      Data zakończenia badań: 20-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012	MZ-2	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,14	±0,02
LL	Smak	TFN	(A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LL	Zapach	TON	(A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 23-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Kosycarz Grzegorz Rykułska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---	--	--





**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/F/12**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budżetowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

**Punkt poboru: kurek czerpalny**

Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Parkoszowice, ul. Rudnicka
Miejsce poboru:	studnia studzienka wodomierzowa
Pochodzenie wody:	studnia
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	13,8 °C
Data i godzina:	16-05-2016 08:30

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-10:1997  
Transport próbek: Jars sp. z o.o. Próbkiobiorca: Mendel Krzysztof

Numer próbki: 5542/05/16 Masa/objętość próbki: 2000 ml Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 16-05-2016 Data zakończenia badań: 20-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012	MZ-2	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,12	±0,01
LL	Smak	TFN	(A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	1 Akceptowalny	
LL	Zapach	TON	(A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	< 1 Akceptowalny	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 23-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Kosycarz Grzegorz Rykułska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 3294/04/2016/F/13**

<b>Zleceniodawca:</b>	Komunalny Zakład Budжетowy we Włodowicach 42-421 Włodowice ul. Krakowska 28
<b>Zlecenie Nr:</b>	3294/04/2016

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

<b>Punkt poboru: kurek czerpalny - kuchnia</b>	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	42-421 Góra Włodowska, Góra Włodowska 176
Miejsce poboru:	dom prywatny- punkt za wodomierzem
Pochodzenie wody:	brak danych
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	11,8 °C
Data i godzina:	16-05-2016 08:40

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-10:1997	Próbkobiorca:	Mendel Krzysztof
Transport próbek:	Jars sp. z o.o.		
Numer próbki:	5543/05/16	Masa/objętość próbki:	2000 ml
		Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:	16-05-2016	Data zakończenia badań:	20-05-2016

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012	MZ-2	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,15	±0,02
LL	Smak	TFN	(A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	2 Akceptowalny	
LL	Zapach	TON	(A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015	MZ-2	2 Akceptowalny	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 23-05-2016	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Kosycarz Grzegorz Rykułska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Marlena Niklas-Walasek	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---	--	--